

提琴手班娜德蒂來港獻技 對古典音樂的愛延綿一生

【本報訊】記者李夢報道：二十五歲的蘇格蘭小提琴家班娜德蒂(Nicola Benedetti)二月七、八兩日將與香港管弦樂團在文化中心音樂廳合作柴可夫斯基的小提琴協奏曲。半個月前，她的男友、德國大提琴家艾臣布魯克(Leonard Elschenbroich)在「香港國際室內樂音樂節」上演出的六重奏《佛羅倫斯的回憶》，也是「老柴」的曲子。真巧。

只是，各自為事業奔忙，相戀卻難相見，這是演奏家的無奈。於是，只有藉着曲目，遙遙唱和。

明星反對明星效應

班娜德蒂在Facebook上粉絲近萬，這對古典音樂演奏家來說實屬少見。她自二零零五年至今推出的七張專輯張張賣座，最近一張《The Silver Violin》去年八月推出後即登上暢銷榜，成為繼Nigel Kennedy後最叫座的英國古典音樂獨奏家。可是，這位十歲便考入梅紐因音樂學校讀書的年輕小提琴家，卻是古典音樂界「明星效應」的極力反對者。「對空虛的名望的追逐，永遠令人難以滿足。」在接受美國流行音樂排行榜Billboard記者訪問時，她說。她寧願，聽眾在音樂中，而非時尚秀場或電影中，邂逅她。

接受記者電郵採訪時，她抱怨過去六個月太忙，出專輯及各地演出，連她發起的旨在培養孩童樂器演奏技巧的公益項目「大噪音」(Big Noise Project)都沒工夫打理。「我好久沒有見到那幫孩子了。」她說：「還好，今年三月可以回去看看。」

將與港樂合作兩場

與港樂和指揮梵志登的兩場音樂會，是她的香港首演。在歐洲累積起聲譽的她，近年開始與三藩市、底特律和芝加哥交響樂團等合作，將美國當成了演奏事業的新「秀場」。或許，下一處，是亞洲。

問：你出生在蘇格蘭Ayrshire，一個田園風情濃郁的地方。這樣的成長環境如何影響你，比如你的音樂表達和對生活的態度？

答：Ayrshire是一個美麗的地方，一個我永遠珍視的地方。離家愈久，這種想法愈強烈。除去家鄉，這世界上其他地方的風景，比如宏偉的建築和田園風光等，同樣能激發我的想像力。不過，對我來說，總是能給我靈感和力量的是人，以及人的故事。

問：十歲那年，你進入梅紐因音樂學校讀書。現在回想那五年的經歷，印象最深的是什麼？

答：是高强度的練習以及持續不斷的信息接收。不過，最難忘的是一年級時聽到那些比我年齡大而且比我拉得好很多的學生的演奏，並祈禱自己有一天也能像他們那樣好。

問：為什麼二零零二年轉去隨Maciej Rakowski(澳洲室內樂團前音樂總監)學琴？

答：Maciej是值得尊敬的藝術家，認識他是我的榮



幸。他是個盡職的老師，誨人不倦。還在梅紐因學校讀書時，我就聽說過他，但只有你親身上過他一堂課，你才能了解他。

舒適滿足難有發現

問：你總喜歡演奏不常演的曲目。是因為自己喜歡，還是作為音樂家，你覺得自己有義務演奏這些曲目？

答：我覺得兩者都是。我們有義務嘗試新鮮事物。我願意去做一些在安全範圍外的事情，這是對我的考驗。離開熟悉地，才能抵達另一處風景，這是迎難而上的價值。呆在舒適和滿足裡，你將永遠不會有所發現。

問：你一直都有拓展演出曲目(repertoire)的想法嗎？除了巴羅克音樂，還有哪些音樂形式吸引你？

答：是的，我一直在拓寬我的repertoire，從巴羅克、古典，到二十甚至二十一世紀的音樂都有涉及。有那麼多寫給小提琴的曲子，我願用我餘生去發現並演奏它們。

問：除了古典音樂，未來還會嘗試其他嗎？比如爵士或搖滾。

答：我是爵士音樂的超級粉絲，但我不確定今後會不會嘗試演奏爵士樂。因為這太難了。我有種預感，對古典音樂的愛和忠誠，將延綿我的一生。它的語言太豐富了，你所知愈多，便愈多未知在等待你。

▶班娜德蒂將與「港樂」合作老柴的小提琴協奏曲

◀人美琴聲靚的班娜德蒂是古典音樂「明星化」的反對者



景德鎮瓷樂團奏《青花瓷》

【本報訊】農曆新年將至，為了喜迎新歲，太古中心在中庭舞台安排了一連串別具中國特色的表演，包括二〇一〇年上海世博會演出逾二千場的「景德鎮瓷樂團」。樂團為觀眾送上多首喜慶歡樂的瓷樂妙曲，以與眾不同的清脆樂聲帶觀眾歡迎新春。

於三十分鐘「天上仙樂」慶新春表演中，「景德鎮瓷樂團」六位樂師，帶同瓷甌、瓷鼓、瓷二胡、瓷管鐘及瓷笛五種世界首創的青花瓷樂器，為在場觀眾演奏出《早天雷》、《喜洋洋》及《茉莉花》等著名喜慶中樂；他們更為觀眾送上周杰倫的歌曲《青花瓷》。於極具中國節日氣氛的舞台襯托下，優美的旋律配以雅致青花瓷樂器演奏，令現場觀眾掌聲不斷。

是次演出中使用的瓷樂器以瓷甌及瓷管鐘



▲樂團曾為國家領導人如習近平等表演

最為矚目。瓷甌屬新型的打擊樂器，亦為是次表演中最貴重的樂器，曾獲得國家發明銀獎和文化部科技成果獎，於表演中發揮出其音域寬廣的特性，奏出清脆明亮音色，具鐘磬之韻味，而獨特的外形亦吸引不少觀眾的目光。另一種特色樂器為瓷管鐘，它融合西洋敲擊樂「鐘琴」和「排鐘」的特點，樂師輕快精準地於長短不一的細瓷管上敲擊出清脆透明的音色。「景德鎮瓷樂團」以五件瓷樂器的完美配合，將中國一絕的瓷樂妙曲帶到香港。

「景德鎮瓷樂團」於一九九九年首度亮相，轟動中外，樂團不但具有十多年的表演經驗，更經常於世界各地作巡迴演出，亦曾為國家領導人如習近平等表演，動聽的演奏備受中外訪客讚賞。於上海世博表演期間更榮獲「月度冠軍」及「優秀展演團隊」等獎項。「天上仙樂」慶新春之表演日期至二月三日。

◀這位樂手正演奏瓷管鐘



城市資訊

交行香港分行與前海開發投資控股 簽署跨境人民幣貸款協議

交通銀行股份有限公司香港分行「交通銀行香港分行」日前與深圳市前海開發投資控股有限公司簽署了跨境人民幣貸款協議，成為首批參與前海跨境人民幣貸款的合作銀行。

交通銀行香港分行一直就開展前海跨境人民幣貸款業務，與深圳有關方面進行緊密的溝通和聯繫，此次合作標誌着交通銀行取得離岸人民幣業務發展又一項重要成果。該行已開始接受在前海註冊成立、經營投資的企業申請跨境人民幣貸款，目前正積極處理相關申請。

此次與深圳市前海開發投資控股有限公司簽署的人民幣貸款，交通銀行香港分行委託了交通銀行深圳分行作為貸款境內結算銀行，這充分體現了交通銀行「兩化一行」戰略中「一個交行、一個客戶」全球網絡優勢。

除了前海跨境人民幣貸款業務之外，交通銀行香港分行正密切留意前海企業在港各項離岸人民幣業務的開展情況，將積極作出配合。

新界總商會舉行董事會會議



◀新界總商會會長與嘉賓合影

新界總商會日前假座九龍喜來登酒店四樓清廳舉行第九屆董事會第九次會議。當晚邀請運輸及房屋局局長張炳良太平紳士蒞臨擔任主講嘉賓，分享經驗，會後舉行第十二屆全國港區人大代表當選人賀宴。

當選第十二屆全國港區人大代表出席人士包括：霍震寰榮譽會長、黃友嘉榮譽會長、王敏剛會務顧問、譚惠珠律師會務顧問、劉佩瓊授會務顧問、楊耀忠校長會務顧問、田北辰議員會務顧問、吳亮星

議員會務顧問、陳振彬議員董事、馬達國議員、葉國謙議員、陳勇議員、雷添良、廖長江議員、劉健儀、蔡素玉議員、盧瑞安、王庭聰會長、李引泉、張明敏、吳秋北、顏寶鈴、蔡毅。

當晚出席之首長包括：會長：張德熙；主席：王振聲；副會長：周華焯、王基源、陳耀宗、梁鐵夫；副主席：李國強、黃志源、朱德榮、王廣漢、鄧錦添、梁金塘、張永德、洪啟輝；會務顧問：鄭俊平、李光華；當然董事：莊金寧、譚見強、

馮永球。運輸及房屋局局長張炳良致辭時表示，處理房屋需求問題，結構上必有落差，房屋問題是因供不應求，但興建房屋需時，當中必有時間差誤，因此打破惡性循環是指不再等待問題出現才開始制訂解決方法，現在是希望有土地儲備，興建公營房屋後更可當居屋或公屋使用。即使買家印花稅，將來也必會消化，因此打破惡性循環是整個政策思維要定位得比較實在。

帝盛全力支持「經典百老匯」音樂會

帝盛酒店集團全力支持香港管弦樂團(港樂)一連兩晚的「經典百老匯」音樂會，並特別贊助首晚的演出！音樂會於日前(1月25及26日)晚上八時，假香港文化中心音樂廳隆重舉行。

帝盛酒店集團並邀請多位城中名人出席25號晚七時正舉行的酒會，及欣賞其後「經典百老匯」一眾歌唱家及港樂的精彩演出。

當晚出席的嘉賓，包括當晚節目贊助的帝盛酒店集團總裁及執行董事邱詠筠、邱達昌伉儷、邱詠賢、邱詠麒、唐尤淑圻

、包陪麗、周國豐伉儷、趙式芝與楊如芯、郭秀雲、許建中伉儷、林李婉冰、蔡李惠莉等。

「經典百老匯」音樂會在指揮史戴森的帶領下，三位百老匯星級歌唱家包括女高音弗羅曼、男高音馬奧爾、男中音米查斯將會獻唱多首百老匯經典歌曲，包括來自《國王與我》、《南太平洋》、《仙樂飄飄處處聞》、《旋轉木馬》、《奧克利荷馬！》等大受歡迎的音樂劇選段，為觀眾帶來煥然一新的精彩視聽體驗。

香港黃金海岸酒店 喜慶盛宴共慶團圓

喜迎新歲，共慶團圓。適逢正月初五是情人佳節，香港黃金海岸酒店特別呈獻喜慶洋洋住宿計劃及各式各樣的中外佳餚，讓大團圓與家人、摯愛在絢爛陽光、園林美景中品嚐美饌，沉醉溫馨浪漫情懷。

節日住宿計劃

2月8日至16日期間特別推出之喜慶洋洋住宿計劃，除包括豪華露台海景客房晚連自助早餐，更可參加「開運新春送大禮」及參與「賀年美點烹飪坊」親手製作賀年美點與家人共嘗，歡度新春佳節。

豐盛、春融 喜迎春

迎接豐盛新年，酒店呈獻一系列的賀年

美饌、賀歲糕點及情人節套餐等等，祝願各位今年繼續家庭和睦、和氣吉祥、財運亨通、甜蜜滿載。

團圓夜宴賀豐年

農曆新年是家人團聚歡宴的喜慶節日，「粵」推出多款「團圓夜宴」，呈獻巧手佳餚包括紅燒竹笙蟹肉燴燕窩、蒜香帶子皇、發財好市瑤柱甫、金裝焗釀鮮蟹蓋及清蒸大星斑等，讓您與親友度過一個溫馨難忘的晚上。

訂座電話：2452 8888

地址：香港黃金海岸青山公路1號香港黃金海岸酒店

黑馬會在深圳成立

由《創業家》雜誌社發起成立的黑馬會日前在深圳正式成立，是繼黑馬營、黑馬賽、黑馬網、黑馬資本之後的又一黑馬創業服務鏈條。

據了解，黑馬會是黑馬創始人相互交流和學習的圈子，承載聚合最具成長潛力的黑馬力量，幫助更多的黑馬企業成長，並推動他們成為未來中國商業格局的締造者。

《創業家》雜誌自2008年創辦，社長牛文文用行動開始布局了他的創業理想：創刊之初開設「黑馬」專欄，2010年9月黑馬成長營第一期開營，2011年6月黑馬大賽第一季舉辦，2012年4月，在線投資平台「黑馬網」(www.iheima.com)上線，7月籌備黑馬資本。幾年時間，黑馬服務鏈條的產品逐一面世。黑馬會的成立，使得其創業服務鏈條上的產品更加完善。

成立儀式上，深圳市投資控股有限公司黨組副書記、總經理李真代表深圳市政府在上會致辭。

深圳瑞邁生物醫療電子股份有限公司創始人徐航、愛佑華夏慈善基金會理事王兵、A8音樂網創始人劉曉松、北京壹人壹本信息科技有限公司總裁蔣宇飛、航班管家創始人王江、十月媽咪創始人趙浦等一批近年來活躍在國內商業舞台上的投資人和創業者悉數到場。

大亞灣核電運營情況公布

中廣核大亞灣核電基地昨日舉行2012年度運營情況新聞發布會：大亞灣核電基地共6台機組2012年度共實現上網電量451億千瓦時，創歷史新高。截至2012年12月31日，大亞灣核電基地6台機組累計上網電量達4382億千瓦時，其中大亞灣核電站累計上網電量2613億千瓦時，輸往香港1800億千瓦時，為緩解電力供應緊張局面，改善電源結構，促進粵港經濟社會發展起到了重要作用。

根據供港協議，大亞灣核電每年供港100億千瓦時，佔全港每年用電量的25%。19年來，共輸往香港1800億千瓦時。

大亞灣核電運營公司總經理蔣興華介紹，目前，大亞灣核電基地總裝機容量約610萬千瓦，據推算，與同等規模的燃煤電站相比，2012年可減少原煤消耗2060萬噸，減少向環境排放二氧化碳約3619萬噸，二氧化硫約35萬噸，氮氧化物約23萬噸，環保效益相當於珠三角地區種植了近10萬公頃的森林。

蔣興華介紹，2012年，該核電基地6台機組連續第二年實現了「6個零」(6台機組無非計劃停機停堆)。其中，大亞灣核電站1號機組自2002年以來，連續11年無非計劃停機停堆，在法國電力公司統計的國際同類型64台機組中排名第一。嶺澳核電站1號機組自2005年以來，也保持了7個循環無非計劃停機停堆，排名第二。

劉衛東



▲基地全景圖